



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Penstock Gate	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ108-172139/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client EZ108-172139	Date 2017-01-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-176-7131	
File No. - N° de dossier XLV-6-39183 (176)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-11	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Godin, Andre	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv176
Telephone No. - N° de téléphone (250) 216-2504 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ108-172139/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EZ108-172139

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
XLV-6-39183

Buyer ID - Id de l'acheteur
xlvl76
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification no: 2 de l'invitation est pour promulguer les questions posées par les soumissionnaires et les réponses du Canada

Numéro de Questions	Questions des Soumissionnaires	Réponse du Canada
1	L'appel d'offres pour le remplacement de la porte de la cale sèche d'Esquimalt indique qu'ils aimeraient que la porte soit fabriquée en acier inoxydable. Pourriez-vous s'il vous plaît confirmer quelle qualité d'acier inoxydable cette porte devrait être fabriqué?	Référer à la clause 2.1 de la spécification.
2	Est-ce que la vanne est entière en acier inoxydable?	Se référer à la spécification Clause 2.1. La structure de grille primaire est fabriquée entièrement en acier inoxydable selon les spécifications.
3	Qu'est-ce qu'une vanne murale	Le terme de vanne murale désigne la structure de la vanne principale constituée de composants fixés en permanence (plaque arrière, nervures verticales et horizontales, point d'attache des goupilles, etc.). Il exclut les composants amovibles (bandes d'usure, attaches, goupille de fixation).
4		
5		